Litgrid

Pirkime dalyvaujantiems Tiekėjams
CVP IS priemonėmis

2026-09-25

DĖL PIRKIMO SĄLYGŲ PAAIŠKINIMO

Pranešame, kad gauti klausimai „Harmony Link“ jungties „Gižų TP 330/220/110/10 kV statyba“ techninio darbo projekto parengimo ir statybos darbų pirkime (toliau – Pirkimas), į kuriuos pateikiami atsakymai:

1 klausimas:

Prašome nurodyti, kiek sustiprintos fizinės saugos pastatų (statinių) Rangovas turi suprojektuoti ir pastatyti Gižų TP teritorijoje.

Atsakymas:

Projektiniuose pasiūlymuose numatyti 4 vnt. aukšto apsauginio lygio ir 4 vnt. žemesnio apsauginio lygio apsauginiai statiniai. Detaliau nurodyta projektinių pasiūlymų „Gižų TP sienos aplink įrenginius“ Bendrosios dalies 8.2. punkte „Aplink įrenginius AT-1 (330/220 kV dalis), AT-3 (330/220 kV dalis), ŠRE1 (220 kV dalis), ŠRE2 (220 kV dalis) numatomi aukšto apsauginio lygio gelžbetoninių ir plieninių konstrukcijų apsauginiai statiniai. Aplink įrenginius AT-2 (330/220 kV dalis), VŠR-1 (330 kV dalis), AT-4 (330/110 kV dalis), AT-5 (330/110 kV dalis) numatomi žemesnio apsauginio lygio plieninių konstrukcijų apsauginiai statiniai“

Atitinkamai SPS 2 priede Pirminio/Galutinio Pasiūlymo formoje išskirtos eilutės 6.1 ir 6.2.

Atsižvelgiant į pirminių pasiūlymų metu gautas kainas ir geopolitinę situaciją, bei planuojamas taikyti apsaugos priemones Perkantysis subjektas pasilieka teisę patikslinti 6.1 ir 6.2 nurodytus kiekius iki kvietimo teikti galutinius pasiūlymus.

2 klausimas:

Ar, atlikus papildomus geologinius tyrimus, Užsakovas keis projekto sprendinius ir darbų apimtis, ar Rangovas, remdamasis pateiktomis geologinių tyrimų ataskaitomis, pats turi įsivertinti darbų apimtis ir sprendinius?

Atsakymas:

Atsižvelgiant į tai, kad techniniai sprendiniai, pasiūlymai dėl techninių parametrų optimizavimo bei galimi alternatyvūs sprendimai gali būti aptariami techninių derybų metu, nekeičiant minimalių pirkimo dokumentuose nustatytų reikalavimų, Perkantysis subjektas šiame etape neteiks tikslinimų ar papildomų paaiškinimų dėl konkrečių techninių parametrų parinkimo motyvų. Kviečiame kartu su Pirminiais pasiūlymais pateikti užpildytą Specialiųjų Pirkimo sąlygų 14 priedą - Tiekėjų pasiūlymų dėl derėtinų sąlygų forma ir teikti pasiūlymus dėl tikslinimų ar pastebėjimus.

Visi sprendiniai yra (arba bus) įvertinti projektiniuose pasiūlymuose, kurie bus pateikti prieš kviečiant teikti galutinius pasiūlymus.

3 klausimas:

Litgrid

Apžiūrint pastotės statybos vietą, teritorijoje matomi vandens telkiniai. Ar projekto sprendiniuose įvertintas šių vandens telkinių nusausinimas ir teritorijos paruošimas statybai, ar šiuos darbus Rangovas turi įsivertinti pats?

Atsakymas:

Žr. atsakymą į 2 klausimą.

4 klausimas:

Pagal geologinių tyrimų ataskaitas statybos teritorijoje fiksuojamas aukštas gruntinio vandens lygis. Ar projekto sprendiniuose įvertinti su tuo susiję darbai (vandens lygio pažeminimas statybos metu, drenažas, pamatų hidroizoliacija, gruntų keitimas), ar juos Rangovas turi įsivertinti pats?

Atsakymas:

Žr. atsakymą į 2 klausimą.

5 klausimas:

Regarding the Scope of Testing of High-Voltage Electrical Equipment (110 kV–330 kV) and Recognition of Factory Test Reports at the Construction Site

Pursuant to the provisions of the Tender Documentation (SPS), we kindly request clarification and official confirmation regarding the technical requirements relating to insulation testing of primary electrical equipment, power transformers/autotransformers, and SF_6 (gas-insulated) circuit breakers of voltage classes from 110 kV to 330 kV at the construction site (in accordance with Clause 312 of Order No. 1-281 of the Minister of Energy of the Republic of Lithuania, Tables 17, 18, 24, etc.).

Considering that full insulation testing of such high-voltage equipment using applied power-frequency voltage (exceeding 230 kV–500 kV) requires specific stationary laboratory equipment and, according to international practice (IEC 62271 series standards), is performed at the manufacturer's factory before shipment of the equipment, we kindly ask you to confirm that:

1. The Contracting Entity will recognize the factory test reports (FAT – Factory Acceptance Tests) as sufficient and final evidence confirming the dielectric strength of the main circuits of 110 kV–330 kV electrical equipment at power-frequency voltage.

2. At the construction site (during commissioning), the Contractor (and laboratories) will not be required to perform insulation tests involving the application of increased power-frequency voltage (50 Hz) exceeding the rated voltage of the equipment (i.e., there will be no need to generate a test voltage of 230 kV–510 kV on site).

3. The scope of testing at the construction site will be limited to operational commissioning tests and measurements (measurement of contact transition resistance, mechanical characteristics, insulation resistance using a megohmmeter, metrological verification of current/voltage transformers, etc.), which are performed using standard mobile instruments./

Dėl aukštos įtampos elektros įrenginių (110 kV–330 kV) bandymų apimties ir gamyklinių bandymų protokolų pripažinimo statybvietėje

Vadovaudamiesi Pirkimo dokumentų (SPS) nuostatomis, prašome pateikti paaiškinimą ir oficialų patvirtinimą dėl techninių reikalavimų, susijusių su pirminių elektros įrenginių, galios transformatorių / autotransformatorių ir SF_6 (dujomis izoliuotų) jungtuvų, kurių įtampos klasė yra nuo

110 kV iki 330 kV, izoliacijos bandymais statybvietėje (pagal Lietuvos Respublikos energetikos ministro įsakymo Nr. 1-281 312 punktą, 17, 18, 24 lenteles ir kt.).

Atsižvelgiant į tai, kad visapusiški tokių aukštos įtampos įrenginių izoliacijos bandymai, taikant pramoninio dažnio įtampą (viršijančią 230 kV–500 kV), reikalauja specialios stacionarios laboratorinės įrangos ir, pagal tarptautinę praktiką (IEC 62271 serijos standartus), yra atliekami gamintojo gamykloje prieš įrenginių išsiuntimą, prašome patvirtinti, kad:

1. Perkantysis subjektas gamyklinių bandymų protokolus (FAT – gamykliniai priėmimo bandymai) pripažins pakankamu ir galutiniu įrodymu, patvirtinančiu 110 kV–330 kV elektros įrenginių pagrindinių grandinių dielektrinį atsparumą pramoninio dažnio įtampai.
2. Statybvietėje (paleidimo ir derinimo darbų metu) iš Rangovo (ir laboratorijų) nebus reikalaujama atlikti izoliacijos bandymų, taikant padidintą pramoninio dažnio įtampą (50 Hz), viršijančią vardinę įrenginio įtampą, t. y. vietoje nereikės generuoti 230 kV–510 kV bandymo įtampos.
3. Bandymų statybvietėje apimtis apsiribos eksploataciniais paleidimo ir derinimo bandymais bei matavimais (kontaktinės perėjimo varžos matavimu, mechaninių charakteristikų tikrinimu, izoliacijos varžos matavimu megaommetru, srovės / įtampos transformatorių metrologine patikra ir kt.), kurie atliekami naudojant standartinius mobiliuosius prietaisus.

Atsakymas:

Post-installation testing of primary electrical equipment at 110–400 kV transmission network substations and switchyards shall be carried out in accordance with the requirements of the Rules for the Installation of Electrical Equipment in Switchyards and Substations, the Description of the Standards and Scope of Electrical Equipment Testing, the LITGRID AB Transmission Network Equipment Testing Regulation, other legislation of the Republic of Lithuania (such as the Law on Metrology of the Republic of Lithuania, etc.), and the electrical equipment manufacturers' installation, operation and testing instructions applicable to the specific equipment.

At this stage, the Operator will not provide official confirmation as to whether post-installation testing will or will not be required, as this will depend on the specific type of equipment and the requirements of its manufacturer.

We confirm that, in accordance with the requirements of the above-mentioned documents, power-frequency withstand voltage (overvoltage) tests for 110–400 kV air-insulated switchyard equipment are normally performed only as part of type tests and routine tests and are conducted in specialised laboratories.

1. The Contracting Entity will assess the applicable European Union and Lithuanian legislation relating to the testing of high-voltage equipment, as well as the specific equipment manufacturer's requirements concerning the scope of post-installation testing at the construction site.
2. The same as stated in Item 1 above.
3. At this stage, the Operator will not confirm that mobile instruments may be used. By way of example, we may refer to the metrological verification of 110–330 kV instrument transformers, for which, to the best of our knowledge, mobile instruments are insufficient and a mobile laboratory installed on a semi-trailer must be used.

We additionally note that the requirements specified in Tables 17, 18 and 24 and Clause 312 of Order No. 1-281 of the Minister of Energy of the Republic of Lithuania, that you mentioned, apply only to electrical equipment with a voltage of up to 35 kV. These specific requirements do not apply to 110–330 kV equipment./

Perdavimo tinklo 110-400 kV pastočių ir skirstyklų pirminių elektros įrenginių bandymai po sumontavimo objekte turi būti atliekami vadovaujantis Skirstyklų ir pastočių elektros įrenginių įrengimo taisyklių, Elektros įrenginių bandymų normų ir apimties aprašo, LITGRID AB Perdavimo tinklo įrenginių bandymų reglamento, kitų LR teisės aktų (tokių kaip Lietuvos Respublikos metrologijos įstatymas ir pan.), bei elektros įrenginių gamintojų montavimo, eksploatavimo ir bandymų instrukcijų, skirtų konkrečiam įrenginiui, reikalavimais.

Operatorius šiame etape neteiks oficialių patvirtinimų dėl bandymų po sumontavimo taikymo arba netaikymo, tai priklausys nuo konkretaus įrenginio tipo bei jo gamintojo reikalavimų.

Patvirtiname, kad pagal aukščiau nurodytų dokumentų reikalavimus pramoninio dažnio atsparumo įtampos (paaukštintos įtampos) bandymai 110 – 400 kV įtampos atvirų skirstyklų įrenginiams įprastai atliekami tik tipo bandymų ir rutininių bandymų apimtyse ir jie yra atliekami specializuotose laboratorijose.

1. Perkantysis subjektas vertins Europos ir LR teisės aktų susijusių su aukštos įtampos įrenginių bandymais, bei konkrečios įrangos gamintojo reikalavimus dėl bandymų po sumontavimo statybvietėje apimties.
2. Tas pats, kas nurodyta 1 p. (aukščiau).
3. Operatorius šiame etape neprisiims patvirtinimo dėl mobilių prietaisų naudojimo. Kaip pavyzdį galime nurodyti 110 – 330 kV įtampos matavimų transformatorių metrologinę patikrą, kuriai mūsų žiniomis mobilių prietaisų nepakanka ir turi būti naudojama mobili laboratorija įrengta ant vilkiko priekabos bazės.

Papildomai pažymime, kad Jūsų paminėti pagal Lietuvos Respublikos energetikos ministro įsakymo Nr. 1-281 312 punkte, 17, 18, 24 lentelėse nurodyti reikalavimai taikomi tik elektros įrenginiams kurių įtampa iki 35 kV, o 110 – 330 kV įrenginiams šie konkretūs reikalavimai netaikomi.

6 klausimas:

In the context of the requirement to provide a copy of a VERT certificate (Item 2 of Table 2 “Qualification Requirements” of the Special Conditions) in order to confirm the right to perform testing and technical maintenance of facilities with a voltage of at least 330 kV, we kindly ask the Commission to take into account the following provisions of international law and the national law of the Republic of Lithuania:

1. Pursuant to Article 22(8) of the Law on Energy of the Republic of Lithuania, the legislation provides for a simplified procedure for admission, notification, and recognition of qualifications for business entities from countries that are members of the World Trade Organization (WTO) and parties to the WTO Agreement on Government Procurement (GPA).

2. [Identity concealed to protect the participant's confidentiality], which is a full member of the WTO and a party to the WTO GPA. The fundamental principles of these agreements, as well as the EU public procurement directives, strictly prohibit the creation of artificial technical barriers and require national (non-discriminatory) conditions for foreign participants.

In view of the above, we kindly ask you to confirm that:

• [Identity concealed to protect the participant's confidentiality], as a foreign participant, is entitled to confirm compliance with this requirement by means of an ESPD declaration at Stage 1 on the basis of its valid national permits (permits issued by the State Labour Service of [Identity

concealed to protect the participant's confidentiality] for work in electrical installations above 1,000 V and the Certificate of the Laboratory's Metrological Capabilities).

• Actual obtaining of the local VERT certificate (or completion of the simplified notification procedure pursuant to Article 22(8) of the Law on Energy) will be required exclusively from the successful Tenderer at the stage preceding the signing of the Contract or the commencement of actual work at the Gižai Substation site./

Dėl reikalavimo pateikti VERT atestato kopiją (Specialiųjų sąlygų 2 lentelės „Kvalifikacijos reikalavimai“ 2 punktas) kontekste, siekiant patvirtinti teisę vykdyti ne mažesnės kaip 330 kV įtampos įrenginių bandymus ir techninę priežiūrą, prašome Komisijos atsižvelgti į toliau nurodytas tarptautinės teisės ir Lietuvos Respublikos nacionalinės teisės nuostatas:

Vadovaujantis Lietuvos Respublikos energetikos įstatymo 22 straipsnio 8 dalimi, teisės aktuose numatyta supaprastinta leidimų išdavimo, pranešimo ir kvalifikacijos pripažinimo procedūra ūkio subjektams iš valstybių, kurios yra Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) narės ir Pasaulio prekybos organizacijos Sutarties dėl viešųjų pirkimų (GPA) šalys.

[Nuasmeninta siekiant išlaikyti dalyvio konfidencialumą], kuri yra visateisė PPO narė ir PPO GPA šalis, atstovas. Pagrindiniai šių susitarimų, taip pat ES viešųjų pirkimų direktyvų principai griežtai draudžia kurti dirbtines technines kliūtis ir reikalauja nacionalinių (nediskriminacinių) sąlygų užsienio dalyviams.

Atsižvelgdami į tai, kas išdėstyta, prašome patvirtinti, kad:

• [Nuasmeninta siekiant išlaikyti dalyvio konfidencialumą], kaip užsienio dalyvis, turi teisę 1 etape patvirtinti atitiktį šiam reikalavimui EBVPD deklaracija, remdamasis turimais galiojančiais nacionaliniais leidimais ([Nuasmeninta siekiant išlaikyti dalyvio konfidencialumą] valstybinės darbo tarnybos išduotais leidimais darbams elektros įrenginiuose, kurių įtampa viršija 1 000 V, ir laboratorijos metrologinių galimybių pažymėjimu).

• Vietinio VERT atestato faktinis gavimas (arba supaprastintos pranešimo procedūros pagal Energetikos įstatymo 22 straipsnio 8 dalį atlikimas) bus reikalaujamas tik iš laimėjusio Tiekėjo etape prieš pasirašant Sutartį arba prieš pradedant faktinius darbus Gižų TP objekte.

Atsakymas:

The wording of Article 22(8) of the Law on Energy provides that: “The requirement to hold certificates for the installation and operation of energy equipment referred to in paragraph 1 of this Article shall not apply to <...> legal persons established in third countries which are signatories to the World Trade Organization Agreement on Government Procurement <...>, where they have concluded a written agreement with the electricity transmission system operator <...> for the performance of energy equipment installation <...> works at energy facilities and/or energy equipment under their control, which, by decision of the energy undertakings, sets out the qualification requirements for the installation and/or operation of energy equipment“.

It should be noted that this statutory provision does not, in itself, eliminate the requirement for such certificates; rather, it allows the electricity transmission system operator to establish alternative qualification requirements in its procurement procedures for the purpose of demonstrating compliance with Article 22 of the Law on Energy. The Procurement Documents do not provide for a procedure for determining such compliance, nor has a written agreement specifying the qualification requirements for the installation of energy equipment been or will be concluded. Therefore, the aforementioned Article 22(8) of the Law on Energy does not apply.

Pursuant to Clause 166 of the currently applicable Rules on Safety in the Operation of Electrical Equipment, approved by Order No. 1-100 of the Minister of Energy of the Republic of Lithuania of 30 March 2010, a VERT certificate is mandatory for carrying out works in operating electrical installations.

Litgrid

Article VIII of the GPA allows for the establishment of qualification criteria necessary to ensure that Suppliers have the legal, technical and financial capacity to perform the contract. Since national law requires the relevant VERT certificate to be held in order to carry out the works, and considering the project's time-sensitive schedule and the planned equipment delivery deadlines, construction works will have to commence shortly after the Contract is signed. Therefore, there may objectively be insufficient time to obtain the mandatory VERT certificate during the period between the selection of the most economically advantageous tender and the conclusion of the Contract or commencement of the works. During the procurement procedure, the Contracting Entity must verify that the successful Tenderer will hold the specified certificate and will actually be capable of performing the Contract, as is also required of domestic Suppliers.

When completing the ESPD form as part of the Application, Suppliers need only declare compliance with the requirements set out in Item 2 of Table 2, "Qualification Requirements", of the Special Conditions. Submission of a VERT certificate is not required at the Application submission stage. However, in this response, the Commission does not undertake to assess whether the national permits listed in the Supplier's question confer the right to construct the facility being procured under this Procurement. The Tenderer that has submitted the most economically advantageous tender will be requested to provide a VERT certificate. If the certificate is not provided, the tender will be rejected.

We remind you that, pursuant to Clause 3.5 of the Special Conditions of Procurement, the required qualification must have been obtained by the deadline for the submission of Applications.

We also remind you that the Supplier may rely on the capacities of other economic operators in order to meet the qualification requirements established by the Contracting Entity in the Procurement Documents, irrespective of the legal nature of its links with those economic operators.

/

Energetikos įstatymo 22 str. 8 d. formuluotė nurodo, kad „Reikalavimas dėl energetikos įrenginių įrengimo ir eksploatavimo veiklos atestatų, nurodytų šio straipsnio 1 dalyje, netaikomas <...> trečiosiose šalyse, pasirašiusiose Pasaulio prekybos organizacijos sutartį dėl viešųjų pirkimų <...> įsteigtiems juridiniams asmenims <...>, kai jie su elektros energijos perdavimo sistemos operatoriumi, <...> savo valdomuose energetikos objektuose ir (ar) energetikos įrenginiuose yra sudarę rašytinį susitarimą dėl energetikos įrenginių įrengimo <...> darbų atlikimo, kuriame energetikos įmonių sprendimu numatyti energetikos įrenginių įrengimo ir (ar) eksploatavimo kvalifikaciniai reikalavimai".

Pažymėtina, kad ši įstatymo nuostata savaime nepanaikina atestatų reikalingumo, tačiau leidžia elektros energijos perdavimo sistemos operatoriui savo pirkimuose kelti kitus kvalifikacinius reikalavimus Energetikos įstatymo 22 str. atitikčiai įrodyti. Pirkimo dokumentuose nėra numatyta procedūra šiai atitikčiai nustatinėti ir nėra sudarytas(-omas) rašytinis susitarimas, kuriame numatyti įrenginių įrengimo kvalifikaciniai reikalavimai, todėl minėta Energetikos įstatymo 22 str. 8 d. netaikoma.

Šiuo metu galiojančių Saugos eksploatuojant elektros įrenginius taisyklių, patvirtintų Lietuvos Respublikos energetikos ministro 2010 m. kovo 30 d. įsakymu Nr. 1-100, 166 p. darbų vykdymui veikiančiuose elektros įrenginiuose VERT atestatas yra privalomas.

GPA VIII straipsnis leidžia numatyti būtinus kvalifikacinius kriterijus, kad būtų užtikrinti Tiekėjų teisiniai, techniniai ir finansiniai pajėgumai vykdyti sutartį. Kadangi nacionalinė teisė reikalauja darbų vykdymu turėti atitinkamą VERT atestatą, dėl jautrių projekto terminų, numatyto įrenginių pristatymų terminų, statybos darbų vykdymas privalės būti pradėtas netrukus po Sutarties pasirašymo, todėl objektyviai gali neužtekti laiko gauti privalomą VERT atestatą lange tarp ekonomiškai naudingiausio pasiūlymo išrinkimo ir sutarties sudarymo ar darbų pradžios. Perkantysis subjektas pirkimo procedūros metu privalo įsitikinti, kad pirkimo laimėtojas turės nurodytą atestatą ir galės realiai vykdyti sutartį, ko reikalaujama ir iš vietos tiekėjų.

Pildant EBVPD formą Paraiškoje Tiekėjams užtenka deklaruoti atitiktį Specialiųjų sąlygų 2 lentelės „Kvalifikacijos reikalavimai" 2 punkte nurodytiems reikalavimams. Paraiškų teikimo stadijoje nėra reikalaujama pateikti VERT atestato. Tačiau Komisija šiame atsakyme nesiima vertinti, ar Tiekėjo klausime išvardinti nacionaliniai leidimai suteikia teisę statyti šiame Pirkime perkamą objektą.

Ekonomiškai naudingiausią pasiūlymą pateikęs tiekėjas bus paprašytas pateikti VERT atestatą ir jo nepateikus, pasiūlymas bus atmestas.

Primename, kad vadovaujantis Specialiųjų Pirkimo sąlygų 3.5. punktu, Kvalifikacija turi būti įgyta iki Paraiškų pateikimo termino pabaigos.

Primename, kad Tiekėjas gali remtis kitų ūkio subjektų pajėgumais, kad atitiktų Perkančiojo subjekto Pirkimo dokumentuose nustatytus kvalifikacijos reikalavimus, neatsižvelgiant į ryšio su tais ūkio subjektais teisinį pobūdį.

7 klausimas:

Ar SPS 2 lentelės 5 punkto - Ypatingo statinio statybos darbų vadovavimui turi būti skiriamas ypatingojo statinio statybos vadovas, kuriam keliamas reikalavimas turėti ne mažesnę kaip 3 (trejų) metų ypatingojo statinio statybos vadovo patirtį.

Ar bus tinkamas specialisto patirties įrodymas, jeigu specialistas turi paskyrimus būti statinio statybos darbų vadovu nesant pagrindiniam statybos darbų vadovui?

Atsakymas:

Ne. Patirtis, įgyta tik pavaduojant pagrindinį statybos vadovą jo laikino nebuvimo metu, nebus laikoma atitinkančia SPS 2 lentelės 5 punkte nustatytą reikalavimą. Reikalaujama ne mažesnė kaip 3 metų reali ypatingojo statinio statybos vadovo patirtis vykdant šias pareigas.

Papildomai informuojame, kad vadovaujantis Bendrųjų Pirkimo sąlygų 19.3 punktu, Paraiškų pateikimo terminas pratęsiamas iki 2026 m. spalio 2 d. 13:00 val. (Lietuvos laiku).

Edita Kazakevičienė, tel. +370 678 22275, el. p. edita.kazakeviciene@litgrid.eu